

# Sumario

Volumen 25 - N° 84 - Agosto 2013

## Editorial / Editorial

- 07 ↘ Editorial de la Presidente  
↘ *Editorial of our President*

- 08 ↘ Carta del Editor  
↘ *Editor's Letter*

## Ciencia y Tecnología / Science and Technology

- 11 ↘ Apariencia, un primer paso hacia la definición física del aspecto del cuero

↘ *Appearance, a first step towards the physical definition of leather aspect*

**G.A.Defeo.**

- 20 ↘ Evaluación del incremento en la producción de enzimas queratinolíticas.

↘ *Evaluation of the production's increase of keratinases enzymes*

**Betina Galarza, Laura Garro, Cecilia Gortari, Roque Hours, Carlos Cantera.**

- 26 ↘ Influencia de la neutralización- anionización en la tintura del cuero y en la hidrofugación. Mejora de resistencias físicas

↘ *Influence of neutralization – anionization of leather dyeing and on the hydrophobicization. Improvement of physical properties*

**Lic.Enrique Comes, Lic Olga Ballús, Dr. Ramón Palop**

## XXXII Congreso Internacional de IULTCS Mayo 2013 / XXXII IULTCS International Congress May 2013

- 37 ↘ Crónica del Congreso  
↘ *Chronicle of the Congress*

- 39 ↘ Actividades de la Comisiones de IULTCS  
↘ *IULTCS Commissions' activities*

## Institutos / Institutes

- 41 ↘ El Centro de cueros del INTI suma nuevos eslabones de la cadena productiva

↘ *INTI Leather Center adds new links to the production chain*

## Actividades de AAQTIC / AAQTIC's activities

- 43 ↘ 51 EXPOCAIPIIC

- 44 ↘ Cursos realizados en 2013  
↘ *Trainings carried out on 2013*

↘ Conferencia de Cromogenia-Units dada por Enrique Comes

↘ *Cromogenia-Units's Conference by Enrique Comes*

- 45 ↘ Presentación de Ricardo Tournier (Presidente de AUQTIC)

↘ *Ricardo Tournier presentation (AUQTIC's President)*

## Desarrollo sustentable en la Industria del Cuero / Sustainable development of the Leather Industry

- 46 ↘ La escuela de Curtiembre Fonseca S.A. cumple 10 años

↘ *10th Anniversary of Curtiembre Fonseca S.A. 's School*

- 49 ↘ Actividades desarrolladas por Curtiembre Zanin

↘ *Activities performed by Curtiembre Zanin*

## Interés General / General Interest

- 50 ↘ Segundo foro de sustentabilidad-Novo Hamburgo-Brasil

↘ *Second Sustainability Leather Forum-Novo Hamburgo- Brasil*

- 51 ↘ IX Conferencia Internacional Científico-Práctica "Cuero y Pieles en el Siglo XXI: Tecnología, Calidad, Ambiente, Management y Educación"

↘ *IX Scientific-Practical International Conference "Leather and Furs in the XXI Century: Technology, Quality, Environment, Management and Education"*

- 52 ↘ Situación de la materia prima, por Víctor Vera

↘ *Raw material, situation by Victor Vera*

## Mundo del Cuero / Leather World

- 54 ↘ Novo Hamburgo, Brasil, sede del próximo Congreso Internacional de IULTCS en 2015

↘ *Novo Hamburgo, Brasil, host the next IULTCS Congress in 2015*

- 55 ↘ Premio a la excelencia en la Industria del Cuero

↘ *Excellency award in the Leather Industry*

- 56 ↘ Fallecimiento de Norman Lacour

↘ *Norman Lacour death*

- 57 ↘ Fallecimiento de Alicia Bazar

↘ *Alicia Bazar death*

↘ Fallecimiento de Alberto Altobelli

↘ *Alberto Altobelli death*

## Biblioteca / Library

- 58 ↘ Publicaciones recibidas

↘ *Received publications*

- 61 ↘ Libros y revistas

↘ *Books and magazines*

## Ficha Técnica / Technical File

- 64 ↘ Ensayo de flexión completa en calzado

↘ *Shoe Full Flexion*